

# Colección “El Terror Rojo”

La verdad censurada de las izquierdas

INFORME PAÍS

## AZERBAIYÁN

PATIO TRASERO DE LA URSS

Cynthia CADEN



ALERTA INTERNACIONAL

[WWW.ALERTA360.ORG](http://WWW.ALERTA360.ORG)

## / ÍNDICE

<b>Capítulo</b>	<b>Página</b>
1. Introducción	3
2. Historia	5
3. Control desde el poder	16
4. Dominación cultural	23
5. Deformación de la historia	27
6. El Gran Terror	29
7. El último período	42
8. Un legado tóxico	45
9. Bibliografía relacionada	49

## / INTRODUCCIÓN

*Azerbaiyán (oficialmente República de Azerbaiyán) es un país euroasiático situado en el Cáucaso al borde del mar Caspio. Limita con Rusia por el norte, con Georgia y Armenia en el oeste y con Irán al sur. Su capital es Bakú.*

Azerbaiyán tiene una larga historia de invasiones, migración e influencias culturales, religiosas y políticas. Tras casi dos siglos bajo el dominio de Rusia, el imperio colapsó en la Revolución de 1917 y los militantes revolucionarios socialistas llamados bolcheviques (más tarde se les llamaría comunistas) tomaron el poder en aquel país.

Esta convulsión dio a los nacionalistas azerbaiyanos la oportunidad de tomar el control del gobierno local y en mayo de 1918 declararon a Azerbaiyán una república independiente. Sin embargo la libertad duraría poco, cayendo el país nuevamente en 1920, esta vez bajo la violencia ejercida por el Ejército Rojo.

Durante sus 71 años dentro la Unión Soviética, la República Socialista Soviética Azerbaiyana fue estrictamente controlada, especialmente bajo el gobierno de Stalin y el líder del Partido Comunista de Azerbaiyán, Mír Jafar Baguirov<sup>1</sup>, quien supervisó la colectivización y las purgas estalinistas.

---

<sup>1</sup> Luego sería arrestado y ejecutado después de la muerte de Stalin.

A inicios de la década de 1930 el régimen soviético comenzó la colectivización forzada de la agricultura, combinando propiedades privadas dentro de grandes granjas estatales. Los granjeros azerbaiyanos se levantaron en protesta, pero fueron brutalmente suprimidos por tropas soviéticas. A la sombra de la urbanización y la industrialización, las represiones extensivas continuaron durante la década de 1940.

Funcionarios del Partido Comunista a través de la Unión Soviética fueron purgados y ejecutados como parte de la campaña del líder soviético Josep Stalin para aniquilar toda oposición a su gobierno, incluyendo a intelectuales, líderes religiosos y políticos, disidentes y artistas, en la que sería conocida como Gran Purga (1938-38). Para 1940, un estimado de 120.000 azerbaiyanos habían muerto por acciones soviéticas directas de represión.

En paralelo con las deportaciones de los estados Bálticos, Ucrania occidental y Moldavia, el Cáucaso sufrió de "limpieza" de las fronteras soviéticas y transferencia poblacional. Durante 1949, más de 100.000 personas de varias etnias fueron deportadas de Azerbaiyán, Georgia y Armenia a Kazajstán y Siberia. En total unas 120.000 fueron deportadas sólo de Azerbaiyán durante las primeras décadas de la era soviética<sup>2</sup>.

A fines de la década de 1980 y comienzos de la siguiente, la Unión Soviética continuó su sangrienta interferencia en asuntos azerbaiyanos y en enero de 1990 aplastó las protestas pro-independencia en Bakú, matando a 137 civiles<sup>3</sup>.

---

<sup>2</sup> Fundación para la investigación de los crímenes comunistas. "Azerbaiyán: descripción histórica general".

<sup>3</sup> Cifra oficial, aunque al parecer hubo más del doble de víctimas mortales en realidad.

## / HISTORIA

Ya desde inicios del siglo XX el boom del petróleo transformó a Bakú - la capital de Azerbaiyán - en un centro cosmopolita, industrial, con muchos obreros viviendo y trabajando en pésimas condiciones y bajo control ruso. La riqueza del lugar convirtió a la ciudad en un objetivo importante tanto para grupos nacionalistas como los primeros movimientos Bolcheviques. Los activistas - incluyendo al joven Stalin - preparaban el terreno fomentando el descontento entre los trabajadores del petróleo de Bakú.

En 1903-4 se formó un partido de tendencia izquierdista y nacionalista llamado Himmat, compuesto mayormente por intelectuales azeríes<sup>4</sup>. Su principal proyecto original era la defensa de la cultura y el idioma azerí contra los rusos y otras influencias extranjeras. También existía un pequeño partido socialdemócrata - que luego se dividió en las facciones Bolchevique (dura) y Menchevique (moderada) - y estaba mayormente dominado por rusos y armenios. Algunos miembros de Himmat se separaron y sus eslóganes progresistas y nacionalistas ganaron adeptos. En 1911, antiguos miembros del partido crearon el Musavat (Igualdad)<sup>5</sup>. Su inclinación Marxista se involucró de cerca en

---

<sup>4</sup> Gentilicio para la población original de Azerbaiyán.

<sup>5</sup> Llamado el Partido Democrático Musulmán, fue fundado en 1911 o 1912. Debido a que estaba inactivo antes de la Revolución de Octubre, algunos historiadores post-revolucionarios han declarado que no existió hasta 1917. Lo cierto es que el grupo ya tenía un programa y estatutos en 1912, aunque sólo se volvió importante después de 1917.

amplias disputas ideológicas durante el período que llevaría hasta la Revolución de 1917 en Rusia.

El Partido Comunista de Azerbaiyán era de hecho un órgano afiliado al Partido Comunista (Bolchevique) de Rusia, que funcionaba con las órdenes directas de Moscú, bajo el estricto liderazgo de Artem I. Mikoyan.

La riqueza petrolera que ya había despertado años antes la codicia de los revolucionarios precipitó una prolongada lucha de poder en Bakú tras la victoria bolchevique en Rusia. Un grupo mayoritariamente ruso y armenio de bolcheviques de Bakú declararon una república Marxista en Azerbaiyán.

Los nacionalistas musulmanes declararon por separado el establecimiento de la República Democrática de Azerbaiyán en mayo de 1918 y formaron el "Ejército del Islam", con sustancial ayuda del Ejército Turco Otomano y apoyo británico para vencer a los bolcheviques en la capital. El Ejército del Islam marchó hacia allí en septiembre de 1918, encontrando poca resistencia de las fuerzas Bolcheviques.

La intervención turco-inglesa derrocó a la Comuna y llevó al poder a los Musavitistas. Azerbaiyán fue declarado estado independiente, pero Bakú permaneció en manos del gobierno comunista, asistido por el ejército armenio local. Ese mismo año los nacionalistas ejecutaron a 26 líderes comunistas locales (los "Comisarios de Bakú") en un intento sin éxito de destruir la base de poder bolchevique en la industria petrolera. Las batallas continuaron.

Ya en marzo, el líder bolchevique ruso Vladimir Lenin había designado a Stepan Shaumyan como un comisario especial del Cáucaso, despachándolo a Bakú. Con sus objetivos propios claramente delineados, los bolcheviques crearon condiciones favorables para los propósitos

secretos de las fuerzas armadas de los dashnaks<sup>6</sup> armenios. La exterminación masiva de azerbaiyanos comenzó ese mismo año desde la capital.

El 30 de marzo, las fuerzas unidas de los armenios con ayuda de los bolcheviques rusos<sup>7</sup> iniciaron un ataque sobre asentamientos azerbaiyanos y durante tres días de violencia unas 17.000 personas fueron masacradas en Bakú.

28 villas de gaza Javanshir y 17 villas de gaza Jabrail fueron totalmente quemadas y la población exterminada. El 19 de abril del mismo año, 3.000 sobrevivientes azerbaiyanos – en su mayoría mujeres, niños y ancianos - fueron rodeados cerca de Gumru y asesinados. Más tarde los grupos armados se movieron a Karabaj, y durante 1918-1920 asesinaron personas y destruyeron 150 villas en la zona montañosa de la región. Sólo en marzo y abril de 1918, cerca de 50.000<sup>8</sup> azerbaiyanos en Bakú, Shamakhy, Guba, Mugan y Lankaran fueron asesinados y una cantidad similar de personas se convirtieron en refugiadas a la fuerza por el terror imperante. 135.000 azerbaiyanos que vivían en 199 villas de la provincia Iravan murieron y sus villas fueron igualmente destruidas<sup>9</sup>.

El nuevo gobierno Azerí dominado por el Musavat se trasladó temporalmente a la capital. Enfrentando una inminente subyugación por el Ejército Rojo, Azerbaiyán intentó negociar una unión con Persia, pero

---

<sup>6</sup> De la Federación Armenia Revolucionaria, de ideología nacionalsocialista.

<sup>7</sup> Por ejemplo, según el Centro para la Memoria de Derechos Humanos, Human Rights Watch y otros observadores internacionales, ciudadanos azerbaiyanos, incluyendo mujeres y niños, fueron masacrados por fuerzas armadas armenias con la ayuda de la División 366 Motor Rifle del Regimiento Ruso durante la Masacre Khojaly. (Ver "Pequeñas naciones y grandes poderes: un estudio del conflicto etno-político en el Cáucaso". Svante E. Cornell.)

<sup>8</sup> "Raíces históricas de la crisis en Azerbaiyán". Ali Hasanov. Academia Diplomática de Azerbaiyán. Escuela de Asuntos internacionales.

<sup>9</sup> Cifras en "Genocidio azerbaiyano". Embajada de la República de Azerbaiyán en Kuyait. Comisión del Estado sobre prisioneros de guerra, rehenes y desaparecidos.

este esfuerzo fue destruido cuando el Ejército Rojo invadió el país en abril de 1920. Lenin justificó la invasión ante los Bolcheviques - que aún estaban involucrados en la guerra civil local - con la importancia del petróleo de la región de Bakú. El Ejército Rojo encontró poca resistencia de las fuerzas azeríes porque los nacionalistas estaban debilitados a causa de las constantes luchas que hemos esbozado brevemente, y sus fuerzas se dedicaban a afrontar los numerosos ataques que se extendían por su país.

De esta forma, ese mismo año el Ejército Rojo restableció el poder soviético en el país y se proclamó la República Socialista Soviética (RSS) de Azerbaiján. La independencia había durado apenas 23 meses.

En poco tiempo – dentro del marco de la política soviética para problemas interétnicos - Moscú incorporó las regiones de Nagorni (Alto Karabaj y de Najicheván (Nachicevan) a Azerbaiján.

En 1920-1921 existieron las llamadas "Guerras Mencheviques", luchas de moderados contra los "Blancos" (anticomunistas) de Denikin y los Bolcheviques rusos que agitaron a Georgia y Azerbaiján. Los frecuentes ataques, junto al temor a las confiscaciones, redujeron la zona de plantación en una tercera parte. Había 60.000 personas sufriendo fuertemente de hambre, con necesidad de ayuda inmediata<sup>10</sup>.

A fines de 1921, los líderes rusos dictaron la creación de la República Federada Transcaucásica, compuesta por Armenia, Azerbaiján y Georgia, que en 1922 se volvió parte de la recién proclamada Unión Soviética como la República Federada Transcaucásica Socialista Soviética.

---

<sup>10</sup> "El hambre en Rusia soviética, 1919-1923: Las operaciones de la Administración Americana de Alivio". Harold H. Fisher. Macmillan. Estados Unidos. 1927.



En esta nueva república, las tres sub-unidades cedieron sus poderes nominales a la política exterior, finanzas, comercio, transporte y otras áreas. En 1936, la nueva "Constitución de Stalin" abolió esta República Federada y las tres partes constituyentes fueron proclamadas repúblicas soviéticas separadas.

Lenin y luego Stalin asignaron la pacificación de Transcaucasia y delimitación de fronteras en la región al Buró Caucásico del Partido Comunista Ruso. El primer presidente comunista de Azerbaiyán fue el activista y escritor Nariman Narimanov. Más tarde Narimanov sería asesinado por agentes de Stalin en 1925.

Tan pronto como el gobierno soviético se estableció en Azerbaiyán, el régimen comunista comenzó de inmediato a requisar la riqueza del país de todas las formas posibles. El derecho a poseer propiedad privada de tierra fue abolido. Todos los recursos nacionales fueron nacionalizados para convertirlos en propiedad estatal. Se creó un comité especial para administrar la importante industria petrolera. Azerbaiyán del norte se convirtió en el principal proveedor de combustible y materias primas de Rusia.

Para destruir las antiguas instituciones del Estado, se implementaron Comités Revolucionarios especiales con poderes extraordinarios a lo largo de todo el país. Como regla, todas las estructuras estatales centrales y provinciales fueron sistemáticamente desmanteladas y reemplazadas con nuevos organismos encargados de hacer cumplir la ley bolchevique.

Las fuerzas policiales nacionales fueron desbandadas y suplantadas por unidades de policía especial llamada "policía de trabajadores-campesinos" o "policía roja". El antiguo sistema judicial fue reemplazado por el sistema soviético<sup>11</sup>. Se instituyó una Comisión Extraordi-

---

<sup>11</sup> "Azerbaidzhanskaia SSR - Suvereno gosudarstvo v sostave SSSR". A. Sh. Mil'man. Bakú: Azerneshr. 1971. págs. 51-52. / Sólo los campesinos pobres o medios

naria y un Tribunal Supremo Revolucionario para regular y monitorizar la observancia de la ley en el país.

Cualquier juicio emitido por estos dos establecimientos era automática e incuestionadamente ejecutado. Bajo el nombre de "lucha contra las fuerzas contrarrevolucionarias y subversivas", las organizaciones mencionadas comenzaron una política de represión y exterminación - una vez más en la habitual estrategia soviética - contra la intelectualidad líder de Azerbaiyán.

Se aplicó el torturante terror rojo en todo el país. Quien se atreviera a oponerse o resistirse era tachado de traidor, pérfido, subversivo, insurgente o contrarrevolucionario y destruido por el torrente del "terror rojo".

En manos de los soviéticos y los armenios comunistas murieron ejecutados violentamente y disparados alrededor de 50.000 miembros escogidos del pueblo azerbaiyano en el corto período de un año después de la invasión de Azerbaiyán el 28 de abril de 1920.

Además de la sangrienta política del "terror rojo", los rapaces bolcheviques confiscaron también ávidamente las propiedades y bienes de las personas que habían asesinado. Y no siendo suficiente con esto, iniciaron un voraz pillaje a lo largo de todo el país. Los azerbaiyanos fueron arbitrariamente desalojados de sus casas para entregarlas a miembros comunistas rusos o armenios.

Con la intención de eliminar las tradiciones espirituales de este país, el régimen bolchevique atacó ferozmente a la religión. Se eliminó por completo de la educación y el estado. Los ritos religiosos y ceremonias fueron prohibidos, al igual que los estudios religiosos. Cerraron las escuelas religiosas, y las mezquitas y minaretes fueron diezmados.

---

tenían derecho a voto en el kombedy (Sobre las cortes se habla en las páginas 52-53 de la misma obra).

En la década de 1930 se empezaron a cerrar mezquitas. Su número se redujo de casi 1.400 en 1928 a sólo 17 cinco años más tarde<sup>12</sup>.

También se reprimió el lenguaje local (azerí)<sup>13</sup>, debido a que había sido declarado el idioma oficial de la República cuando era independiente. También se impusieron estrictas restricciones a la preparación y capacitación de especialistas nacionales y expertos. La sociedad fue entonces impregnada de las creencias y valores rusos.

Se aplicó la política constante de asimilación y amalgamamiento: todas las diferentes castas y privilegios civiles (y obviamente también los religiosos) fueron abolidos junto con varios rangos. Incluso se prohibió el uso de palabras que indicaran estatus.

Se crearon comités locales para exacerbar el enfrentamiento entre aldeanos y perseguir a las llamadas “fuerzas contrarrevolucionarias” en las provincias. Estos comités fueron luego reemplazados por consejos locales. El primer congreso de consejos nacionales del 6 de mayo de 1921 marcó la total incorporación del norte de Azerbaiyán a la Unión Soviética. Ese día se adoptó la primera constitución de Azerbaiyán. De acuerdo con la misma, los intelectuales y académicos del país fueron privados del derecho de participar en las elecciones de los concilios para así poder crear “un gobierno puro de trabajadores”. De esta forma, sólo tenían voz quienes no existía ningún riesgo de que se opusieran al sistema, que por otra parte los adoctrinaba continuamente.

Tan pronto como Azerbaiyán fue integrado a la RSSR (República Socialista Soviética de Rusia), aumentó la utilización destructiva de los recursos naturales y la sobre-explotación del campo. Entre 1920 y 1930, con el establecimiento de la economía socialista, la implementación de programas de colectivización hizo que la economía depen-

---

<sup>12</sup> “El estalinismo en la periferia: el caso Azerbaiyán 1920– 1941,” Jörg Baberowski. En “Estalinismo antes de la Segunda Guerra”, ed. M. Hildermeier. Oldenburg. 1999.

<sup>13</sup> Con la intención de eliminar toda traza de nacionalismo del país.

diera por completo del gobierno central. De esta forma Azerbaiyán estaba subordinada a la economía rusa, a la cual suplía de materias primas, pero no podía funcionar por su propia cuenta.

Temiendo el aumento del movimiento de resistencia nacional hacia fines de la década de 1930, el régimen comenzó a ejercer un gobierno aún más autoritario y represivo. El número de personas sujetas a actos represivos mortales sólo en 1937 sobrepasó los 29.000<sup>14</sup>.

El líder nacional Heydar Aliyev<sup>15</sup> expresó su visión de las políticas opresivas del gobierno soviético como sigue: *"Las represiones llevadas a cabo durante los años de 1937 y 1938 han causado grandes estragos en la formación intelectual, cultural y científica de Azerbaiyán. Distinguidas personalidades como Hussein Javid, Mikayil Mushviq, Tagi Shahbazi, Salman Mumtaz han sido fríamente destruidas durante esta época"*.

La bandera alemana nunca ondeó sobre Bakú, y la Segunda Guerra no tocó directamente al territorio azerí, aunque los azerbaiyanos también debieron enviar tropas a la guerra, de los cuales al menos 210.000 de sus soldados murieron<sup>16</sup>. Además, durante los años de lucha el empleo de mujeres y niños era extensivo, con 25.000 mujeres sólo en la industria petrolera. Más de 70.000 niños y niñas eran forzados a trabajar en las industrias de la república<sup>17</sup>.

Para la primavera de 1945, Hitler había muerto y sus ejércitos se rindieron. Poco después del fin de la guerra las tropas británicas y americanas se fueron. Pero la Unión Soviética se rehusó a retirarse. El Ejér-

---

<sup>14</sup> "Azerbaiyán: historia breve de la condición del estado". Embajada de la República de Azerbaiyán en Pakistán.

<sup>15</sup> Mayor General y vicepresidente de la KGB de Azerbaiyán y Primer Secretario del Comité Central del Partido Comunista de Azerbaiyán. Y luego Presidente de Azerbaiyán de 1993 a 2003.

<sup>16</sup> "Historia de Azerbaiyán". Azerb online.

<sup>17</sup> "Istoriia Azerbaidzhana" Bakú. 1979. págs. 171-72.

cito Rojo permaneció. Stalin quería unir la República Soviética Azerí (Irán) con el Sur de Azerbaiyán, que tenía una mayoría de población azerí. En su zona de ocupación los soviéticos proclamaron una República con su capital en Tabriz, dirigida por Jafar Pishevari y apoyada por los comunistas iraníes.

La negativa soviética a irse generó una ola de protestas internacionales y el caso alcanzó al Consejo de Seguridad de la ONU. La opinión pública forzó a la Unión Soviética a retirarse en mayo de 1946. La república de Pishevari colapsó y Teherán recuperó control de Azerbaiyán del Sur. Tras esta separación entre el norte y el sur de Azerbaiyán, el norte pasó los siguientes 45 años como una República Soviética menor.

Entre 1948 y 1953 comenzaron las deportaciones masivas de azerbaiyanos de Armenia, Georgia y Azerbaiyán a Kazajstán y Siberia. Stalin emitió dos decretos a través del Consejo de Ministros de la Unión Soviética. El primero de ellos, "Sobre la transmigración de granjeros colectivos y otros azerbaiyanos de Armenia RSS a las tierras bajas Kura-Araks de Azerbaiyán RSS" se presentó en diciembre de 1947 para la transmigración de 100.000 azerbaiyanos a distritos bajos de Azerbaiyán en 1948-1950, sin ninguna mención de razones, mecanismo ni circunstancias reales para tal traslado.

El segundo decreto "Sobre medidas para transmigración de granjeros colectivos y otra población azerbaiyana de Armenia RSS a las tierras bajas Kura-Araks en Azerbaiyán RSS" del 10 de marzo de 1948 fue un suplemento al primero e incluyó medidas técnicas y organizativas para la realización de la transmigración.

De acuerdo al primer decreto del Consejo, 10.000 azerbaiyanos serían obligados a dejar sus hogares en 1948, 40.000 en 1949 y 50.000 en

1950<sup>18</sup>. Sólo 4.878 familias de 8.110 transmigradas en 1948-1950 recibieron alojamiento.

La gente transmigrada vivía en su mayoría en zonas montañosas y al no recibir albergue de ningún tipo, sufrieron el calor de las zonas bajas y hubo muchas víctimas entre ellos en ese período. Los reiterados pedidos de los azerbaiyanos transmigrados y los líderes de Azerbaiyán a Moscú para recibir permiso de residencia en la zona montañosa de Karabaj fueron rechazados por la dirección general.

En 1959 Nikita S. Khrushchev, primer secretario del Partido Comunista de la Unión Soviética, hizo purgar líderes del Partido Comunista Azerí debido a "tendencias nacionalistas". Leonid I. Brezhnev, el sucesor de Khrushchev, también sacó líderes del Partido por su nacionalismo y nombró a Heydar Aliyev en 1969 como el nuevo líder del Partido Comunista de Azerbaiyán.

Heydar Aliyev emergió como un político influyente durante los años posguerra. Encabezó la KGB del país en 1967, fue presidente de la república en 1969 y luego un miembro pleno del Politburó Soviético en 1982, y primer vicepresidente del Consejo de Ministros de la Unión Soviética. Sin embargo, nada de eso evitaría que Mikhail S. Gorbachev lo retirara de cargos en 1987.

En septiembre de 1989, la Corte Suprema Azerí pasó una resolución entre las primeras dentro de las repúblicas soviéticas. Ésta proclamaba la soberanía de Azerbaiyán sobre sus tierras, aguas y recursos naturales, y su derecho a separarse de la Unión Soviética siguiendo un referéndum popular. El Presídium del Soviet Supremo, - el cuerpo legislativo de la Unión Soviética - declaró inválida esta resolución en noviembre de 1989.

---

<sup>18</sup> Cifras de Sizin Imzaniz en "Genocidio Azerí".

Hubo una manifestación nacionalista a fines de ese año. Aunque su credibilidad estaba dañada por apoyar un golpe de estado fallido contra Gorbachov en agosto de 1991, el régimen comunista encabezado por Ayaz Mutalibov declaró la independencia del país. Mutalibov se convirtió en presidente y retuvo el poder hasta la primavera de 1992, cuando una serie de manifestaciones violentas lo forzaron a renunciar y huir del país.

## / CONTROL DESDE EL PODER

Regresamos una vez más al momento de la llegada al poder para relatar lo sucedido en algunos aspectos clave de la vida local bajo el comunismo. Mientras el ejército y otros instrumentos de coerción trabajaban para someter a la población, el partido y los decretos de Azrevkom (Comité Revolucionario Azerbaiyano) llevaron a los recursos económicos, la industria, el comercio, las comunicaciones y el transporte bajo su control. El Comunismo de Guerra comenzó a implementarse una vez que el Ejército Rojo ocupó Bakú. Entre los muchos pasos dados estaba la nacionalización de la industria<sup>19</sup>, minería, banca y sociedades anónimas (incluyendo plantas energéticas). El Estado comenzó a monopolizar parte del comercio y los bienes, incluyendo el algodón<sup>20</sup>, y tomó total control del transporte y las comunicaciones.

El 24 de mayo 1920 el Comité Revolucionario del Cáucaso Norte (Revkom) nacionalizó la industria petrolera<sup>21</sup>. *"Los campos de petróleo, que constituyen una rama extremadamente importante de nuestra economía, deben estar marcados por el signo: ¡comunista soviético!"*,

---

<sup>19</sup> Esto incluyó a la industria ligera. "Iz istorii razvitiiia legkoi promyshlennosti Azerbaidzhanskoi SSR". L. G. Alieva. En *Azərbayjanin iqtisadi tarixinin aktual problemləri*. Bakú: Elm. 1978. págs. 134-35.

<sup>20</sup> El monopolio de comercio exterior del 1 de julio excluía ventas privadas fuera de la república. Un monopolio estatal fue creado en la compra, venta y distribución del algodón. Ver "Nachalo sotsialisticheskogo preobrazovniia promyshlennosti Azerbaidzhane". A. K. Dil'bazov. En *"Azərbayjanin iqtisadi tarixinin aktual problemləri"*. págs. 80-81, 83.

<sup>21</sup> "Iz istorii natsionalizatsii neftianoi promyshlennosti Azerbaidzhana (1920 g)". Kh. Rustamova. *Uchenye zapiski. Azerbaijan Satate University*. Nro. 7. 1963.



proclamó Kirov<sup>22</sup>. Desde entonces, el petróleo fue requisado para su uso en Rusia y al continuar con la conquista del sur, para Armenia y Georgia, en una política de "petróleo gratis" que afectaba seriamente a la ya debilitada economía local.

Las empresas más pequeñas fueron preparadas para la nacionalización mediante directivas y cuotas impuestas por el Estado. Revkom expropió depósitos de materias primas, equipamiento mecánico, fábricas y talleres. Además, se perdieron muchísimos objetos personales de valor por el robo legalizado. El decreto del 31 de julio "Sobre la requisición de metales preciosos, dinero y varios objetos de valor" llevó a la confiscación, para el final de 1920, de "10 puds (160 kilos aprox.) de oro, 200 puds (3.270 kilos aprox.) de plata, 800 anillos de oro, varios miles de alfombras y más"<sup>23</sup>.

Las industrias regionales quedaron seriamente dañadas en la lucha continua; las minas y fábricas no estaban funcionando, y los niveles de producción de algodón, telas, cemento, petróleo y carbón eran una fracción de sus niveles preguerra<sup>24</sup>. Incluso por estimados oficiales, los niveles de 1913 no fueron alcanzados hasta la década de 1930<sup>25</sup>.

La agricultura también sufrió destrucción extensiva por la lucha prolongada y las nuevas políticas comunistas. La tierra cultivada se redujo al 33% del nivel de 1913<sup>26</sup>. La "reforma agraria" y "pacificación" significaron desposesión y arresto o ejecución de terratenientes

---

<sup>22</sup> "Stat'i, rechi i dokumenty". Vol. 1. S. M. Kirov. Moscú, 1936. pág. 19.

<sup>23</sup> Archivo del Partido. TsGAOR Az. f. 1. f. 130.

<sup>24</sup> Por ejemplo, la producción de petróleo en 1920-21 era 2,4 millones de toneladas comparadas con 7,3 millones en 1913. / "Azərbayjan SSR -in igtisadi inkishafında yeni marhala və gələcək yüksəliş perspektivləri". G. Y. Abdulsalimzadə. En "Azərbayjanın igtisadi tarixinin aktual problemləri". págs. 159-60. / Según "İstoriia Azərbaycanı". Bakú. 1979. pág. 157.

<sup>25</sup> "Sultan Mejid Afandiyev". Anatolii Aleksandrovich Karenin. Trad. M. Taghizadə. Bakú. 1963.

<sup>26</sup> "İz istorii razvitiia legkoi promyshlennosti Azerbaidzhanskoi SSR". L. G. Alieva. En "Azərbayjanın igtisadi tarixinin aktual problemləri". Bakú: Elm. 1979. pág. 157.

("enemigos de clase") que se resistían al poder bolchevique y la nacionalización de la tierra. Como en Rusia, la tierra pertenecía al Estado y se proveía para uso de los campesinos. Incluso aquellos que tuvieron la suerte de que sus tierras no fuesen nacionalizadas tenían que cumplir con altas cuotas de producción<sup>27</sup>.

La violencia en las villas, entonces – y más allá de las luchas por el poder - fue casi continuada. Los trabajos soviéticos que hablan de la década de 1920 e inicios de la de 1930 mencionan la batalla contra los "contrarrevolucionarios" y "kulaks" debido a que la extensión de la resistencia al poder soviético era extendida<sup>28</sup>. El WPI-CSC<sup>29</sup> continuó su supervisión a medida que el Partido y el Estado urgían por el aumento de producción y la "lucha de clases" en el Azerbaiyán rural.

En mayo de 1921, casi un año después de su llegada a Ganje, Efendiyev<sup>30</sup> fue nombrado comisario de tierras. Aunque fue responsabilizado de asegurar la producción y entrega de alimentos, se dedicó a expandir la irrigación para aumentar la producción de algodón, económicamente más rentable. Alentada oficialmente, esta producción comenzó a crecer a expensas de las plantaciones de comida<sup>31</sup>, lo que causaría serios problemas ambientales y de recursos en la región, tales como los ocurridos en Uzbekistán. De esta forma, la recuperación en la agricultura no necesariamente benefició a la república o su población, pero ciertamente benefició al gobierno central, que adquirió algodón, como grano, a precios fijos muy bajos.

---

<sup>27</sup> "Nachalo sotsialisticheskogo preobrazovniia promyshlennosti Azerbaidzhane". Dil'bazov. "Azərbayjanin igtisadi tarixinin aktual problemləri". pág. 81.

<sup>28</sup> "Istoriia Azerbaidzhana / Azərbaycan tarixi". 3 volúmenes. Bakú. Elm, 1958-1962. 3 (1): 370, 376-79. / "Sultan Mejid Afandiyev". Anatolii Aleksandrovich Karenin. Trad. M. Taghizada. Bakú. 1963. págs. 108-13.

<sup>29</sup> Inspectoría de Trabajadores/Campesinos - Comité Central de Vigilancia.

<sup>30</sup> Miembro del Comité Ejecutivo Central del Partido Comunista de Azerbaiyán.

<sup>31</sup> Según estadísticas oficiales, la producción de algodón se dobló de 3.000 desiatina en 1920 a 6.000 desiatina en 1922. / Ver "Sultan Mejid Afandiyev". Anatolii Aleksandrovich Karenin. Trad. M. Taghizada. Bakú, 1963. pág. 89.

Los refugiados y nómades complicaron aún más el cuadro. Los armenios de Julfa demandaron espacio en Zangezur. Los azerbaiyanos huyeron de Zangezur a Shusha en Karabaj<sup>32</sup>. Eran miles de desplazados y empeoraron más la carencia alimenticia regional. A los nómades, cuyas tierras de pastoreo de verano (yaylak) estaban en Daghestan, las montañas de Karabaj occidental, o la nueva Armenia RSS, se les impidió por varios años mover sus ganados a zonas más elevadas en el verano. Esto resultaría lógicamente en la lamentable pérdida de muchos animales y el consiguiente empobrecimiento de miles. También murieron muchos nómades por esta causa<sup>33</sup>. Pero como es habitual bajo el régimen, esta catástrofe humana, política y económica sería casi desconocida en el mundo exterior, a donde no trascendían las tragedias internas, fuertemente silenciadas por el gobierno.

Se lanzó una campaña abierta en el plenum del CEC y el CC PCAz en junio de 1928. La colectivización en Azerbaiyán siguió el patrón de los demás lugares en la Unión Soviética: una campaña oficial que incluía la propaganda y el uso de la fuerza, resistencia extendida y retroceso oficial seguido por más propaganda y más fuerza.

Las primeras campañas para colectivizar en 1929-1930 crearon cientos de nuevos koljoses. Sólo en enero de 1930 se establecieron 591 koljoses en Azerbaiyán. La prensa soviética reconoció que el proceso había sido "un poco demasiado rápido", creando "insatisfacción". La prensa de los emigrados informó en 1930-31 un levantamiento que abarcaba a gran parte del Azerbaiyán rural<sup>34</sup>. La retórica oficial suavizó los hechos. En diciembre de 1928, por ejemplo, Efendiyev remarcó: *"Tenemos la fuerza para enfriar las cabezas calientes y poner en sus lugares a los kulaks que han sobrepasado sus límites"*<sup>35</sup>.

---

<sup>32</sup> "Lenin i stanovlenie zakavkazskoi federatsii, 1921-1923". Kharmandarian, S. V. Erevan: Aistan. 1969.

<sup>33</sup> *Ibíd.* págs. 277-78.

<sup>34</sup> "Azerbaycan askerleri". Kurtulus. Noviembre de 1934.

<sup>35</sup> Babinskii Rabochii. 21 de diciembre de 1928. / Anatolii Aleksandrovich Karenin. "Sultan Mejid Āfandiyev". Bakú. 1963. pág. 108. Cita.

El biógrafo de Efendiyev desmintió la supuesta "lucha de clases" en el campo contra los kulaks - que era conducida teóricamente por los campesinos pobres y medios - diciendo que en realidad era por parte del Estado y el Partido<sup>36</sup>. *"Los campesinos turcos de Azerbaiyán, incluyendo a los ricos, los medios y los pobres, se han levantado juntos en Karayev"*, dijo por su parte el secretario del Partido de Azerbaiyán, explicando que las relaciones de clan prevenían las divisiones de clase. Tras una severa lucha, unos 15.000 escaparon a Irán.

La resistencia fue con frecuencia aplastada de forma despiadada. Isaac Deutscher, viajando en Rusia, se encontró con un alto funcionario OGPU que le dijo, con las lágrimas en los ojos: *"Soy un viejo Bolchevique. Trabajé en la clandestinidad contra el Zar y luego luché en la Guerra Civil. ¿Hice todo eso para ahora rodear villas con ametralladoras y ordenar a mis hombres que disparen indiscriminadamente a las multitudes de campesinos? Oh, ¡no, no, no!"*<sup>37</sup>.

El antiguo oficial de inteligencia militar (GRU), Ismael Akhundov, que trabajó en el Cáucaso durante la colectivización, recordaba informes sobre los campesinos azerbaiyanos que huyeron a las montañas para escapar de la campaña, donde unidades del Ejército Rojo, tropas fronterizas y la fuerza de seguridad OGPU los cazaban:

*"Un informe que recuerdo de forma indeleble decía: "Villas enteras están ofreciendo resistencia desesperada. Nuestras unidades son forzadas a quemar las villas, pasar por la espada no sólo a hombres, sino también a mujeres y niños Cuando los hombres fueron asesinados luchando contra nuestras fuerzas, sus mujeres, en lugar de rendirse, se arrojaban a sí mismas a la muerte sobre las bayonetas de los*

---

<sup>36</sup> "Sultan Mejid Āfandiyev". Anatolii Aleksandrovich Karenin. Trad. M. Taghizada. Bakú. 1963. pág. 112. Discute el apoyo de Efendiyev por el algodón y su trabajo en intentar convencer a los campesinos de cultivarlo.

<sup>37</sup> "Cosecha de dolor: colectivización soviética, el terror y la hambruna". Robert Conquest. 1986. Oxford University Press, Inc. págs. 156-157.

*soldados rojos". Algunas de esas personas, decían otros informes, han podido escapar a través de la frontera a Irán, pero fue en vano. Las tropas soviéticas han informado que cruzaron la frontera... y acabaron con ellos*<sup>38</sup>.

La construcción de koljoses continuó, así como la resistencia. "Bandereros" quemaron una fábrica de algodón de Salyan y el edificio del plenum del partido del raion (región administrativa) en Gedebey (Kedabek). Con este tipo de sucesos las autoridades encontraron la excusa para hablar de la "amenaza kulak". En el Decimoprimer Congreso en enero de 1934, Efendiyev declaró que los representantes del partido y los soviéticos habían *"olvidado sus responsabilidades"* y respeto, *"haciendo posible que los enemigos del gobierno soviético hagan daño"*<sup>39</sup>.

Yurtsever proveyó detalles sobre la "deskulakización" de Azerbaiyán<sup>40</sup>. Las estadísticas sobre campesinos ricos compiladas previamente por el estado local y las administraciones del partido se basaron en un porcentaje estimado de kulaks por villa o área. A pesar de los cambios por muerte y exilio, las autoridades demandaron que los soviets de cada villa entregaran el número de kulaks al GPU (Organización de Seguridad del Estado). Como los soviets no podían cumplir la cuota, comenzaron a basarse en campesinos medios y podkulachniki, esto es, los campesinos medios o pobres que resistían a la colectivización:

*"Después de la puesta del sol las milicias armadas o personal del GPU atacarían los hogares de aquellos campesinos clasificados como "kulaks". Sacando a todos los individuos fuera de la casa... subiéndolos a camiones junto con otros individuos de villas vecinas, eran lle-*

---

<sup>38</sup> "Chekisty: una historia de la KGB". John J. Dziak. Nueva York. Ivy Books. 1988. págs. 60-61.

<sup>39</sup> "Sultan Mejid Äfandiyev". Anatolii Aleksandrovich Karenin. Bakú. 1963. págs. 109-11.

<sup>40</sup> "Istiklak Savasinda". Yurtsever. Azerbaijan. Mayo-Junio de 1955.

*vados a la estación de trenes más cercana y enviados a destinos desconocidos. No sólo individuos que fueron así tratados sino sus vecinos fueron golpeados con este tratamiento y no comprendían qué había ocurrido. Sólo mucho después se comprendió que esos pobres granjeros eran designados "enemigos de clase" y enviados a la tundra helada de Siberia y los Urales, a campos de trabajo forzado, a ser exterminados lentamente".*

Yurtsever notó que la "deskulakización" fue designada para eliminar a los elementos más resistentes de la libre empresa y asustar a los campesinos medios para que entregaran su propiedad al koljoz. Cuando los campesinos sacrificaron a sus animales a cambio, desafiantes, la jerarquía soviética sufrió "sorpresa y pánico general y completo"<sup>41</sup>.

El régimen entonces intentó la persuasión. Los científicos soviéticos *"pensaron duramente y 'descubrieron' que la carne de conejo era más nutritiva que la carne de res"*<sup>42</sup>. Pero de poco sirvió esta "estrategia". Los trabajadores tenían suficientes dificultades alimentando su propia descendencia, y eso volvía imposible cuidar además las necesidades nutricionales de los conejos, por lo que la campaña de cría falló<sup>43</sup>. Aquellos sin propiedad recibieron la promesa de tierra, fertilizante y maquinaria agrícola. Cualquiera que no se uniera al koljoz era amenazado con ser clasificado como kulak. Algunas personas huyeron, consiguieron papeles falsos con nuevos nombres y comenzaron nuevas vidas, "involucrándose en comercio" secretamente, construyendo la famosa "segunda economía". Algunos trataron la resistencia tradicional y se unieron a bandas de guerrilla en las montañas y los bosques.

---

<sup>41</sup> Esto volvería a ocurrir muchas veces en adelante en distintas partes de la Unión Soviética, y en esos casos las autoridades ya estarían más decididas y organizadas para destruir la resistencia a través del hambre y el terror.

<sup>42</sup> "Los turcos azerbaiyanos: poder e identidad bajo el gobierno ruso". Audrey L. Altstadt. Estudios de nacionalidades. Hoover Institution Press Publication. 1992.

<sup>43</sup> *Ibíd.* Julio-Agosto de 1955.

## / DOMINACIÓN CULTURAL

Más sutiles pero no menos poderosas fueron las políticas del régimen hacia el idioma, la literatura y la educación. La permeabilización cultural era crucial para formar a la futura persona comunista: "*En un estado socialista, no hay ni puede haber arte neutral*", proclamó una resolución CC PCUS (Comité Central del Partido Comunista de la Unión Soviética) en 1925.

El decreto de nacionalización más temprano estuvo dirigido a la fundamental área de impresión y publicación. Un decreto del 8 de mayo de 1920 convirtió a toda la maquinaria y equipamiento polígrafo y tipográfico en propiedad del Estado<sup>44</sup>. El control sobre redes de comunicaciones era vital para el poder soviético. Telégrafo, publicaciones impresas y radio quedaron bajo control oficial muy temprano en el proceso de soviétización<sup>45</sup>, junto con museos, estudios fílmicos y teatros<sup>46</sup>.

Proliferaron los diarios impregnados en la doctrina socialista, porque eran un elemento clave en la propaganda Leninista. Los programas radiales apelaron a Lenin para que enviara a todas las repúblicas "*dis-*

---

<sup>44</sup> *Ibíd.* pág. 78.

<sup>45</sup> "Pobeda kulturnoi revoliutsii v sovetskom azerbaidzhane". Nazar A. Pashaev. Moscú: Nauka, 1976. pág. 97. / En junio de 1920 se estableció un departamento de "Kavrost" (agencia de telégrafo) en Bakú. Fue reorganizada en Az Tag (Azerbaidzhanskoe telegrafnoe agestvo) al final de 1921.

<sup>46</sup> "Azerbaidzhanskaia SSR - Suverenoe gosudarstvo v sostave SSSR". A. Sh. Mil'man. Bakú: Azerneshr. 1971. pág. 58.

*courses, informes y lecturas dadas en Moscú*<sup>47</sup>. Pero como los programas de Moscú estaban en ruso, tenían poca audiencia local y por lo tanto se emitían por intervalos cortos. Las radiodifusiones locales cumplían las necesidades de adoctrinamiento y propaganda con programas llamados "Radio de la Universidad de los Trabajadores" o "Diario radial de los campesinos"<sup>48</sup>.

Un elemento fundamental de la política cultural, muy usado en todos los estados de la Unión Soviética, fue la "reforma" del alfabeto. Los bolcheviques apoyaron la latinización del alfabeto para separar a los turcos azerbaiyanos de los nuevos enfáticamente anti-bolcheviques de la república turca. En el tiempo, la latinización también les serviría para bloquear a las nuevas generaciones evitando que leyesen publicaciones pre-soviéticas que pudieran perpetuar ideas religiosas o "burguesas" de libertad o autonomía cultural<sup>49</sup> y también para quebrar el espíritu nacional. La latinización fue adoptada por el Comité Ejecutivo Central en 1924, pero se enfrentaría gradualmente<sup>50</sup>.

Como muchos turquestaníes y azerbaiyanos emigrados escribieron tratados anti-bolcheviques en la república turca, en 1937 - en conjunto con otras purgas culturales - llegaría un nuevo cambio: esta vez el ataque era contra el alfabeto latino, proponiéndose el cirílico en su lugar. Pregonado como "progresista" fue admitido que el uso del alfa-

---

<sup>47</sup> "Pobeda kulturnoi revoliutsii v sovetskom azerbaidzhane". Nazar A. Pashaev. Moscú: Nauka. 1976. pág. 98.

<sup>48</sup> "Los turcos azerbaiyanos: poder e identidad bajo el gobierno ruso". Audrey L. Altstadt. Estudios de nacionalidades. Hoover Institution Press Publication. 1992.

<sup>49</sup> *Ibíd.*

<sup>50</sup> "Alpamysh: Identidad Centro Asiática bajo el gobierno ruso". H. B. Paksoy. Hartford, Con.: Association for the advancement of Central Asian Research. 1989. Capítulo 2. / "El idioma turco en Asia Central: problemas del contacto previsto con la cultura". Stefan Wurm. Oxford. Inglaterra. Central Asian Research Center con St. Antony's College. 1954. pág. 48. Citando a "Razvitie iazykov i pis'mennosti narodov RSSS". N. A. Baskakov. Voprosy iazykoznaniiia. 1954.



beto cirílico facilitaría el aprendizaje del idioma ruso<sup>51</sup>. Se cambió oficialmente la escritura en enero de 1940, en Azerbaiyán y en todas las repúblicas, si bien la letra y el orden eran ligeramente diferentes en cada una.

La literatura también recibió fuertes ataques, especialmente después de 1927, por temas "nacionalistas" y "sentimentales"<sup>52</sup>. A partir de entonces la literatura "proletaria", basada en modelos rusos, se convertiría en la única literatura apropiada para la nueva sociedad<sup>53</sup>.

Las escuelas eran para transmitir los valores de la "nueva sociedad" que, con su retórica de "nacionalización" o "turkización", parecían favorecer los argumentos de los líderes azerbaiyanos pre-soviéticos. Estos términos se referían a la forma - no al contenido - de la educación. Oficialmente se subrayaron la ideología comunista, la lucha de clases y el liderazgo proletario, piedras angulares de toda política cultural. Una conferencia de maestros de toda la Unión en enero de 1925 adoptó una resolución que destacó esos puntos<sup>54</sup>. Los maestros tuvieron que proclamar su aceptación del liderazgo del partido en la "construcción cultural".

Después de que se adoptó esta declaración se proclamaron otras metas<sup>55</sup>. Entre ellas, los principales temas eran la "comunización" (pro-

---

<sup>51</sup> "Pueblos turcos de la Unión Soviética: sus antecedentes históricos, sus idiomas y el desarrollo de la política lingüística soviética". Stefan Wurm. Oxford, Inglaterra. Central Asian Research Center con St. Antony's College. 1954. pág. 48. Citando a N. A. Baskakov. "Razvitie iazykov i pis'mennosti narodov RSSS". Voprosy iazykoznaniiia. 1952-53. pág. 41.

<sup>52</sup> Por ejemplo: "Imdiki Türk edebiyati hakkinda". M. Kuliyeu. Kom [n.s., n.d., circa 1928], del archivo privado de J. Hajibeyli.

<sup>53</sup> "Pervye lastochki proletarskoi liberatury". Pir (seudónimo). Babinskii Rabochii. 8 de julio de 1927.

<sup>54</sup> "Konferentsiia azerbaidzhanskogo uchitel'stva". Babinskii Rabochii. 13 de febrero de 1925.

<sup>55</sup> "Mearif sistemini asas prinsipleri". Kommunist. 10 de octubre, circa 1927). / Allí decía que los maestros habían estado indiferentes al principio de clases en la cultura.

pagación de la ideología comunista y combate contra lealtades nacionales y otras); "proletarización" (establecer lazos con, entre y por el "proletariado", usando al trabajador ruso como un modelo, llevar hijos de trabajadores y campesinos a los colegios y reforzar los valores "proletarios", nuevamente según el modelo ruso); y "tecnicumización" (mejora del entrenamiento técnico a expensas de la educación "liberal", el estudio de humanidades o escolaridad "esotérica"). La "forma nacional" (esto es, el uso de lenguaje nativo) era aceptada, pero los directivos pronto harían el contenido curricular y los textos conformes a las normas del PCUS, esencialmente rusas.

Durante las purgas contra la intelectualidad, escritores, editores, compiladores, traductores y poetas fueron perseguidos, asesinados o deportados. Pero no sólo ellos recibirían ese trato: famosos genetistas azerbaiyanos fueron atormentados por la KGB durante el período estalinista. La genética era considerada una "ciencia capitalista" y todos los genetistas fueron declarados "enemigos del pueblo". Los fundadores de la genética - Johann Gregor Mendel, Thomas Hunt Morgan y August Weisman - fueron declarados "agentes del capitalismo". Muchos tuvieron que huir para protegerse y sólo pudieron regresar a su patria después de la independencia.

---

Por tanto, el diario los llamaba a una gran conferencia para discutir esos "Principios básicos en el sistema de educación".

## / DEFORMACIÓN DE LA HISTORIA

Los comunistas alentaron el estudio de historia azerbaiyana, pero a su manera. Todos los libros y artículos tenían que escribirse desde la posición ideológica del llamado "punto de vista de la clase trabajadora", basada en la teoría Marxista-Leninista. En el mejor de los casos, los trabajos históricos soviéticos eran una mezcla de hechos reales mal interpretados. En el peor, incluso hechos históricos bien conocidos eran oscurecidos, negados o distorsionados.

Los historiadores soviéticos tenían la tendencia a describir sólo los lados negativos de los ricos y sólo los positivos de los pobres. Los reyes y poderosos eran identificados como tiranos, mientras que los pobres eran peones explotados por los ricos.

Stalin prohibió a los historiadores azerbaiyanos escribir objetivamente sobre el Islam en su país. Muchas de las personas que objetaron esta medida fueron ejecutadas o exiliadas a Siberia. Durante las eras de Khrushchev y Brezhnev, las autoridades soviéticas y la KGB llamaban a cualquier historiador que estuviera a favor del Islam un "Pan-Islamista" o "elemento anti-soviético", con la consiguiente persecución.

La persona así identificada, sin embargo, no siempre era arrestada de inmediato. La primera etapa era invitar a los historiadores a lo que llamaban "charla preventiva". Durante esa conversación, la autoridad KGB decía algo así: *"Usted está equivocado en su investigación histórica. ¿Ha olvidado que es un ciudadano soviético? Le perdonamos*

*hoy, pero tiene que ser razonable y no repetir este error. Vaya a casa, amigo. Desde hoy le estaremos observando con atención".*

Después de conversaciones tan amenazadoras la mayor parte de los historiadores hablaban mucho menos, recordando las represiones estalinistas de 1930, cuando cientos de miles de intelectuales y civiles a lo largo de la Unión Soviética fueron arrestados y exiliados a Siberia o asesinados a disparos.

Los historiadores soviéticos fueron forzados a subrayar la "gran importancia histórica" de unirse a Rusia. Las palabras de Nariman Narimanov (1870-1925) fueron citadas con tanta frecuencia que se convirtieron en un slogan: "*¡La eterna felicidad de Azerbaiyán está asociada con Rusia!*". Las autoridades soviéticas persiguieron a aquellos que no estuvieron de acuerdo con esta idea.

El famoso académico Heydar Huseynov, por ejemplo, no estuvo de acuerdo. Había estudiado el engaño que ahora intentaban imponer como "verdad histórica" y reveló crímenes del ejército ruso en momentos de la supuesta ayuda a Azerbaiyán. Trágicamente, el académico se "suicidó" colgándose en su casa de campo.

Recién ahora los historiadores pueden escribir la verdad acerca de la llamada "unión voluntaria" de Azerbaiyán a Rusia. Incluso los escolares saben que Azerbaiyán fue conquistada por Rusia y no escogió estar bajo su gobierno.

Recién tras la muerte de Stalin los historiadores soviéticos encontraron que podían criticar a ciertos líderes como el mismo Stalin, Beria o Baguirov, o períodos históricos como la era estalinista, pero nunca se atrevieron a criticar al sistema soviético, la ideología marxista o el culto a Vladimir Lenin. Esas eran "cosas sagradas" para la ideología e historia soviética.

## / EL “GRAN TERROR”

El terror en la segunda mitad de la década de 1930 - descrito por Robert Conquest en su obra "El gran terror" - fue caracterizado por el exilio, encarcelamiento o ejecución bajo cargos falsos. En Azerbaiyán duró casi continuamente desde la soviétización del país hasta la Segunda Guerra Mundial en unas tres etapas. La temprana década de 1920 fue testigo del intento de aplastar la oposición inicial al gobierno soviético y el Partido Comunista. Miles de individuos sin prominencia especial en política o sociedad, así como miembros del antiguo gobierno y aquellos en el movimiento de resistencia en Ganje y otros lugares fueron asesinados o exiliados. Otras víctimas fueron los campesinos rebeldes, "kulaks", y líderes religiosos. Como ya dijimos, las mezquitas fueron cerradas y se lanzó una campaña anti-religiosa.

Una segunda purga más específica tuvo lugar en la segunda mitad de la década de 1920 e inicios de la de 1930, que afectó a todos los Turcos en la Unión Soviética, con antiguos líderes políticos, comunistas y otros acusados de "Sultangalievismo" o "comunismo nacional"<sup>56</sup>. Durante esos años, los "nacionalistas" de Azerbaiyán, especialmente los

---

<sup>56</sup> Mir Said Sultangaliev fue un líder "comunista nacional" tártaro que decía que todos los miembros de "naciones opresoras" (incluyendo Europa y Rusia) oprimían igualmente a todos los miembros de las "naciones proletarias" (incluyendo Asia Central, el Volga, Azerbaiyán, etc.). Así, el proletariado ruso era tan opresivo para los centroasiáticos como el régimen "burgués" zarista. / "Comunismo musulmán nacional en la Unión Soviética". Alexandre Bennigsen y S. Enders Wimbush. Chicago. University of Chicago Press. 1979. / "Tártaros del Volga: un perfil en la resistencia nacional". Azade/Ayse Rorlich. Stanford: Hoover Institution Press. 1986.

antiguos miembros del partido Musavat y simpatizantes fueron "desenmascarados" y arrestados o asesinados.

El tercer período fue más amplio en su esfera de acción y en muchas formas el más peligroso en la historia de Azerbaiyán bajo el gobierno ruso. Esta purga, que liquidó a los Antiguos Bolcheviques Azerbaiyanos y los escritores pre-revolucionarios y artistas y sus obras, también amenazó con borrar la memoria histórica. Estas purgas fueron más allá de las elites para dirigirse a todos los niveles de la sociedad, abarcando "saqueadores", "saboteadores" y "espías", como fueron representados por la prensa contemporánea. Esas campañas tuvieron lugar durante la segunda mitad de la década de 1930, coincidiendo con el "Gran Terror" de Rusia e incorporando algunos antiguos bolcheviques a los juicios en Moscú. La segunda y tercera etapa son las que explicamos mejor aquí.

Mir Jafar Abasovich Baguirov estuvo estrechamente relacionado con el prolongado reino de terror en el país. Alrededor de 70.000 azeríes murieron por las purgas dirigidas por él<sup>57</sup>. Miembro del partido desde 1917, también fue comisario para Asuntos Internos a inicios de la década de 1920 y continuó encabezando las fuerzas de seguridad republicanas hasta 1933, cuando se convirtió en primer secretario del Comité Central del Partido Comunista de Azerbaiyán (CC PCAz). Además fue presidente del Soviet de Comisarios del Pueblo (Sovnar-kom), conservando ambos puestos hasta su remoción en junio de 1953, unos pocos meses después de la muerte de Stalin<sup>58</sup>. Baguirov fue arrestado en 1954 y la Corte Suprema de la Unión Soviética lo sentenció a muerte por fusilamiento en 1956.

---

<sup>57</sup> "Diccionario histórico de Azerbaiyán". Diccionarios históricos Asia/Oceanía. Swie-tochowski, Tadeusz Publication: Lanham, Md. Scarecrow Press, 1999.

<sup>58</sup> Baguirov nació en Kuba. Aunque es probable que fuese un turco azerbaiyano, algunos sugieren que no lo era. La información biográfica de Baguirov ha sido tomada de varios periódicos y tras su posesión del cargo. Algunas fuentes lo llaman cabeza de la Cheka o del GPU de Azerbaiyán. Documentos en "K Istorii obrazovni Nagnorno-Karabakhs-koi avtonommoi oblasti" (Bakú, 1989) muestran que fue comisario de asuntos internos al menos desde 1921 a 1923.

### ***Purgas de los líderes políticos***

La caza de nacionalistas (palabra que siempre tenía connotación negativa en el lenguaje soviético) era una preocupación del poder comunista. Una de las víctimas más tempranas de la purga del PCAz (Partido Comunista de Azerbaiyán) no relacionada con la creación del poder soviético fue Ayub Khanbudaghov, que había sido un Secretario del Partido desde 1922.

En el sexto Congreso del Partido en mayo de 1924, Khanbudaghov fue acusado de encabezar una "facción disidente" con "tendencias nacionalistas". S. M. Efendiyev apoyado por Ghazanfar Musabekov, A. H. Karayev y Hamid Sultanov rechazaron la crítica de Khanbudaghov de la política nacional del PCAz. En el mismo congreso se confirmó la unificación de la Inspección de trabajadores campesinos con el Comité Central de Vigilancia (WPI-CSC).

En diciembre de 1926 Baguirov habló del arresto de miembros del Comité Central, pero no dio nombres<sup>59</sup>. Khanbudaghov fue expulsado del CC CPAz pero aparentemente no del Partido. Más tarde tuvo puestos en el Banco de Agricultura Azerbaiyano y los comisariados de TSFSR<sup>60</sup>.

Al igual que este caso hubo muchos. A medida que la batalla contra los "nacionalistas" dentro del partido continuaban, los instrumentos de control fueron ominosamente reestructurados. Se hizo un intento de ampliar la movilización popular para ayudar a la policía a sonsacar traidores, espías y saboteadores, lo que llevó a "destacamentos de ayuda policial" en las repúblicas Caucásicas, sindicatos, Komso-

---

<sup>59</sup> "Rech'tov. Bagirova". Babinskii Rabochii. 31 de diciembre de 1926.

<sup>60</sup> "Bor'ba za pobedu sovet'skoi vlasti v Azerbaidzhane, 1918-1920" / "Documenty i materialy". Bakú. 1967. págs. 536-37. Según esta fuente, Khanbugaghov fue cabeza de la Cheka de Azerbaiyán "después de la caída del régimen Musavat".

mols<sup>61</sup>, fábricas, granjas y colegios secundarios<sup>62</sup>. La "desviación nacional" fue discutida por Sergei M. Kirov, ahora miembro del Politburó del CC PCR(b), en su alocución ante el plenum del Comité Central y la Comisión Central de Control del PCAz en noviembre de 1930<sup>63</sup>. El plenum afirmó la necesidad de reforzar el aparato soviético y otros instrumentos de la dictadura del proletariado. Enfatizó la necesidad de movilizar grupos de trabajadores, campesinos y a los pobres, y de educar (léase, adoctrinar) a los jóvenes y las mujeres.

En sus memorias el antiguo Musavatista A. Vahap Yurtsever sostuvo y apoyó información de fuentes soviéticas: agentes del GPU (organización de seguridad del estado) de Azerbaiyán en su campaña "*para liquidar elementos en el PC con tendencias nacionalistas*" trabajaban en todas las unidades militares, oficinas de gobierno y células del PCAz. Todas las instalaciones del GUP estaban equipadas con medios para torturar. A pesar de los secuestros, tortura y el "reclutamiento" de individuos en el servicio del GPU - declaró Yurtsever - continuaron existiendo organizaciones anti-régimen, y el GPU encontró difícil entrar en ellas<sup>64</sup>.

Las purgas de este período pueden haberse visto limitadas porque muchos líderes nacionales y partidarios de la RDA (República Democrática de Azerbaiyán) ya habían sido asesinados o huyeron. Sin

---

<sup>61</sup> Abreviatura silábica para el ruso KOMmunisticheski SOyuz MOLodiozhi, o Unión Comunista de la Juventud, que fue establecida en 1918. Komsomol era el último estadio de la juventud para ganar membresía en el Partido Comunista. La progresión era: Octobristas, Pioneros y luego Komsomols.

<sup>62</sup> "Kavkaz GPU'ya Yardim". Reportado por la agencia de telégrafos Ost Express, fechado el 13 de noviembre de 1934, en Moscú. En Kurtulus (Berlín), nro. 1. Noviembre de 1934.

<sup>63</sup> "Istoriia Azerbaidzhana / Azärbayjan tarikhi". 3 volúmenes. Bakú. Elm, 1958-1962. 3 (1): 397.

<sup>64</sup> "Azerbaycan Istiklal Savasinda Saheler". A. Vahap Yurtsever. Un artículo de varias partes en el periódico Azerbaycan (Ankara, Julio-Agosto de 1956) declaraba que desde 1921 grupos secretos con metas nacionalistas y socialistas habían existido en el Azerbaiyán soviético.



embargo, se registraron algunas muertes sospechosas. El gobernador de Bakú, Reshid Akhundov, y el Vice-Gobernador Museyyip Ahijanov, por ejemplo, fueron enviados al escuadrón de fusilamiento sin siquiera haber sido acusados<sup>65</sup>. Por su parte Narimanov<sup>66</sup> murió en 1925, oficialmente de una insuficiencia cardíaca, pero se ha sugerido que fue envenenado. Murió en un hospital de Moscú donde, tras una rápida autopsia por un doctor del Kremlin, cremaron su cuerpo aunque la cremación no es parte de la tradición azerbaiyana ni la islámica, pero sin duda era útil para imposibilitar una nueva autopsia posterior.

Destruyendo su cuerpo y enterrando sus cenizas en la Necrópolis del Muro del Kremlin - un honor más - no sólo se previno la construcción de una tumba en Azerbaiyán que podría haberse convertido en foco de atención popular, sino que también sirvió para asociar a Narimanov con el régimen cuyo poder en Azerbaiyán se decía que él apoyaba. Sin embargo la realidad es que en 1937, años después de su muerte, fue denunciado como "un desviacionista, traidor, agent provocateur, desertor, anticomunista y burgués nacionalista" por Mirza Davud Huseinov<sup>67</sup>.

---

<sup>65</sup> "Los turcos azerbaiyanos: poder e identidad bajo el gobierno ruso". Audrey L. Altstadt. Estudios de nacionalidades. Hoover Institution Press Publication. 1992.

<sup>66</sup> Fue un revolucionario azerbaiyano, escritor, publicista, político y hombre de estado. En 1920 encabezó el gobierno soviético de Azerbaiyán, el Comité Provisional Militar-Revolucionario (16 de mayo de 1920 a 19 de mayo de 1921), reemplazando a Mirza Davud Huseynov. Fue Presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo (mayo de 1921-1922). En 1922 fue elegido presidente del Consejo de la Unión de la República Socialista Federativa Soviética de Transcaucasia. Fue también Presidente del Partido del Comité Ejecutivo Central de la Unión Soviética desde el 30 de diciembre de 1922, hasta el día de su muerte. Tuvo serias disensiones con el colaborador cercano de Stalin, Sergo Ordzhonikidze, que lideraba el Partido Comunista de Transcaucasia. Como resultado de ese conflicto, Ordzhonikidze hizo transferir a Narimanov a puestos en Moscú para sacarlo de la escena de acción en la región del Cáucaso.

<sup>67</sup> "Islam en la Unión Soviética". Alexandre Bennigsen y Chantal Lemercier-Quelejay. Trad. Geoffrey Wheeler. Londres: Pall Mall. 1964. pág. 160. Cita a Babinskii Rabochii, el 8 de diciembre de 1938. Huseinov fue nombrado en los juicios de purga de 1937 y fue ejecutado en 1938.

Las publicaciones de 1927 se dedicaron a un ataque frontal contra la disidencia. El 14 de septiembre de 1928, por ejemplo, el periódico *Kommunist*<sup>68</sup> se dedicó casi por completo a los "errores" de los antiguos Musavatistas. Allí decía que el Musavat había penetrado recientemente en las villas e intentado influenciar a la juventud local. Según esto, uniéndose a clases religiosas los musavatistas habían tenido éxito en entrar a los niveles inferiores del aparato y en algunos lugares se decía que habían ganado influencia sobre los comunistas jóvenes para minar el trabajo del partido. Las escuelas habían sido *"tentadas con el veneno nacionalista... Hemos dicho antes abierta y claramente y lo decimos otra vez, los trabajadores no tienen patria [vatan]"*. El *Kommunist* alertó a sus lectores de que *"nuestra batalla es fortalecedora... debemos expandir nuestro trabajo"*. Los niños de los pobres debían ir más y más al sistema escolar, y *"entre ellos debe llevarse a cabo tanto trabajo político como sea necesario"*. Y luego agregaban una advertencia: *"la resistencia de nuestro enemigo aumentará"*. El artículo terminaba con un llamamiento a llevar a cabo una lucha contra el Musavat y el nacionalismo en cada villa.

El artículo pedía ambiguamente a una búsqueda vigilante de "enemigos" en el Partido o afuera, en el "aparato" en cada villa. En el sistema escolar, los maestros y escolares de todo nivel fueron presionados y en ocasiones purgados. La Universidad de Bakú y otras instituciones fueron reorganizadas a inicios de la década de 1930, cuando el personal "nacionalmente consciente" fue reemplazado por personas más jóvenes entrenadas en las nuevas academias comunistas.

Incluso aquellos que se "retractaron" fueron sospechosos y tuvieron que probar continuamente su devoción "a trabajadores y campesinos" con sus acciones. Los líderes Musavat eran "viles", "carniceros", "prostitutas políticas". Artículos publicados en 1928 "probaron" la seriedad de la amenaza y su extensión, y al mismo tiempo señalaron

---

<sup>68</sup> "Dushmanlar daghilir - dada ayik olmali". *Kommunist*. 14 de septiembre de 1928.

una fase nueva más determinada y violenta de caza. La crítica al Musavat continuó<sup>69</sup> inexorable.

### *La "Gran Purga" en Azerbaiyán*

Se trató de algo más que un intento de eliminar a los Antiguos Bolcheviques o potenciales contendores al poder del Estado. De hecho, muchos de los Antiguos Bolcheviques prominentes (Narimanov, Azizbeyov, por ejemplo) ya estaban muertos. Aquellos que aún estaban en el poder (Efendiyev, Dadashzade, Sultanov y otros) fueron arrestados y exiliados o asesinados. Pero el amplio alcance de la purga también abarcó la destrucción de las elites culturales-intelectuales y se convirtió en una red de arrastre para muchos considerados disidentes. En 1937 y 1938 todas esas categorías de víctimas de purga fueron perseguidas simultáneamente con un impresionante vigor en Azerbaiyán.

En la segunda mitad de la década de 1930, el aparato del estado se volvió contra aquellos que habían estado en los partidos Bolchevique o Himmat mucho antes de 1917. Las nuevas víctimas habían apoyado lealmente al poder soviético, suprimiendo la resistencia nacional al Ejército Rojo y la soviétización. La purga comenzó en las unidades del Ejército Rojo azerbaiyano y se expandieron desde allí<sup>70</sup>. Entre los acusados había hombres que antes habían acusado a compañeros comunistas de "faccionalismo". Muchos tenían altas posiciones en el partido local y el aparato gubernamental hasta la víspera de su desaparición. Durante 1937 y 1938 los antiguos y actuales miembros del Sovnarkom de Azerbaiyán RSS sobrevivientes, ancianos y jóvenes,

---

<sup>69</sup> "Musavat fiskasy kechmishde ve Imdi". Kerimov. Kommunist. Octubre de 1928 / "Musavatcilarin yal da'vasy; Deterding köpekleri bogushurlar". A. H. Karayev. Kommunist. 29 de enero de 1929. / "M. E. Rezulzadenin jeni manevrasi". Mustafá Kuliyeu. Kommunist. 31 de agosto, 2 y 3 de septiembre de 1931.

<sup>70</sup> Radio Liberty script nro. 1284. 28 de abril de 1956. Por A. Sultanzade.

fueron ejecutados<sup>71</sup>. La purga política en el Partido Comunista de Azerbaiyán comenzó formalmente en 1937. Algunos ejemplos:

- *Husein Rakhimov*, presidente del Sovnarkom de Azerbaiján desde enero de 1935, fue ejecutado en 1938<sup>72</sup>.
- *Ruhulla Akhundov*, antiguo comisario de adoctrinamiento y un teórico Marxista, fue expulsado del partido y ejecutado en 1938, a los 41 años de edad.
- *Chinghiz Yildirim*, comisario de la armada en el primer Sovnarkom de Azerbaiyán, más tarde miembro del CEC de Azerbaiyán y el TSFSR CEC, fue ejecutado en 1937, con 47 años.
- *Dadash Buniatzade*, primer comisario de educación y control del estado que más tarde encabezó varias comisarías y sirvió como presidente del Sovnarkom, fue ejecutado en 1938 con 50 años.
- *Mirza Davud Huseinov*, miembro del Sovnarkom y el CEC TSFSR en la década de 1920, fue purgado y ejecutado en Moscú en 1938, a los 44 años.
- *Mustafa Kuliye*v, que tuvo una parte activa en la campaña anti-Musavat de la década de 1920, fue ejecutado en 1938, a los 45 años.
- Ali Heydar Karayev, antiguo comisario de trabajo, de justicia y del ejército, fue ejecutado en 1938, con 42 años de edad.
- *Ghazanfar Musabekov*, que tuvo varios puestos de comisario desde 1920, incluyendo la comisaría de tierra, comercio, industria y alimentación, fue ejecutado en 1938, a los 50 años.

Entre los más poderosos se encontraba Efendiyev, de 51 años, presidente del CEC del Partido Comunista de Azerbaiyán. En marzo de 1937 abrió el Noveno Congreso de Soviets de toda Azerbaiyán, que aceptó la nueva Constitución de la República. También fue copresidente del CEC TSFSR (desde enero de 1933 hasta su disolución en marzo de 1937) y había encabezado el WPI-CEC y, tras su separación,

---

<sup>71</sup> "Los turcos azerbaiyanos: poder e identidad bajo el gobierno ruso". Audrey L. Altstadt. Estudios de nacionalidades. Hoover Institution Press Publication. 1992.

<sup>72</sup> "Istoriia Azerbaidzhana / Azərbaycan tarixi". 3 volúmenes. Bakú. Elm, 1958-1962. 3 (1): 504, 534.

el CEC<sup>73</sup>. Pero en la Vigésima Segunda Conferencia del Partido en Bakú en mayo de 1937, Efendiyev fue proclamado como un "enemigo secreto del estado soviético". En junio, en el decimotercer Congreso del PCAz, Baguirov demandó que Efendiyev confesara ser un contrarrevolucionario. Él respondió: *"Por 33 años he estado en el partido. Durante esos 33 años, he trabajado sin culpa. Por lo tanto, no puedo ser destruido por ninguna calumnia o intriga"*<sup>74</sup>. Sin embargo pronto quedaría claro que estaba equivocado. Fue ejecutado en 1938.

Así, los antiguos bolcheviques que aún quedaban hasta entonces fueron definitivamente destruidos. Las acusaciones fueron diversas: faccionalismo, desviacionismo nacional, actividades contrarrevolucionarias, saboteadores, burgueses-nacionalistas, provocadores del "descontento con el poder soviético entre la población"<sup>75</sup>, etc.

### ***Purga de la élite cultural-intelectual***

Pero las purgas no se restringieron a la elite política, sino que alcanzaron a todo el estrato de la intelectualidad, desde editores de periódicos institucionales hasta dramaturgos principales y poetas. Un artículo en *Bakinskii Rabochii*<sup>76</sup> en septiembre de 1937, bajo el encabezado "Periódicos esconden burgueses nacionalistas", informó a sus lectores - y los "enemigos" mismos - que:

*"Una banda de burgueses nacionalistas, enemigos, habiendo vendido muchas veces los intereses del pueblo azerbaiyano a imperialistas extranjeros, ha tenido éxito en construirse un cálido nido en el Institu-*

---

<sup>73</sup> *Ibíd.* 3 (1): 505. / "Sultan Mejid Äfandiyev". Anatolii Aleksandrovich Karenin. Bakú. 1963. pág. 118.

<sup>74</sup> "Sultan Mejid Äfandiyev". Anatolii Aleksandrovich Karenin. Bakú. 1963. pág. 121.

<sup>75</sup> "Nekotorye otgoloski". Jeyhun Hajibeyli. Da este y otros detalles de las confesiones. Citado en *Babinskii Rabochii*. 28 de octubre de 1937.

<sup>76</sup> "Gazety pokryvayushchie burzhuaznykh natsionalistov". *Babinskii Rabochii*. 29 de septiembre de 1937.

*to Médico de Azerbaiyán... Uno ocupa un puesto líder en el instituto, otro opera bajo el título de "trabajador científico", y el tercero, no sin lucrar, estaba trabajando como maestro. Desde esos puestos, los enemigos trataron de meter en las cabezas de los estudiantes "teorías" fascistas, intentando sembrar enemistad nacional entre los estudiantes".*

El artículo acusaba al periódico del Instituto, "Para el grupo médico", de "no notar o, más precisamente, no querer notar" esas transgresiones. Bakinskii Rabochii citó al rector de ese momento, Gil'deev, a quien no le sirvió de nada intentar salvarse de la persecución diciendo que *"entre los trabajadores académicos todavía hay personas que no han mostrado una relación sincera con las políticas del partido en la materia de descubrir y desenmascarar elementos extranjeros"*. El diario comentó, ominosamente para Gil'deev:

*"No son enemigos, parece, ni malvados nacionalistas burgueses los que ocupan el Instituto, sino gente "que no ha mostrado una relación sincera a las políticas del Partido". ¿Es este un vil intento de enmascarar, de esconder el verdadero rostro del enemigo?... ¿Puede llamarse a esto de otra forma que refugio directo de enemigos?"*.

En el Instituto Pedagógico, también pasó algo así. Por protegerse las espaldas, las autoridades dijeron que *"lacayos fascistas trataron en cada forma de interferir con la preparación de grupos de jóvenes pedagogos azerbaiyanos"*. El periódico del instituto, "Para la educación leninista" dijo entonces: *"no sólo no notaron el vil trabajo subversivo de los lacayos fascistas, sino que en esencia se han embarcado en un camino de directo encubrimiento. El editor, N. Mamedov, no ha querido movilizar al personal académico-pedagógico y al cuerpo de estudiantes para la liquidación de este peligro"*<sup>77</sup>.

---

<sup>77</sup> *Ibíd.*

Para estos efectos, está claro que de nada servía mostrarse “amistosos” con el sistema. Sin importar lo esgrimido como defensa, una supuesta “crítica aislada” de un periódico institucional llevaba al “desenmascaramiento” de “contrarrevolucionarios” en ese y otros institutos. La amenaza del “entrenamiento de grupos” era grande, porque las mentes de la juventud estaban en la arena de la lucha ideológica. Este caso reveló la importante conexión entre política, educación y cultura.

También fueron purgadas figuras culturales pero debido a que no han salido a la luz los informes de sus juicios es imposible decir qué pasó con ellos. Muchos simplemente desaparecieron. Se ha sabido que algunos fueron enviados a campos siberianos donde morirían<sup>78</sup>. Por ejemplo, el poeta Ahmed Javad, antiguo miembro del partido Musavat, fue arrestado - según Yursever - nueve o diez veces sin ser cuestionado antes de ser enviado al exilio en Siberia con su familia. En otro caso Yurtsever escribió: *“Yo presencié personalmente cómo Javad Melikyegianeh fue encarcelado nueve veces; él era jefe de sindicatos turcos azerbaiyanos, miembro del Musavat, gobernador extraordinario de Lenkoran y miembro del Parlamento Azerbaiyano. Desapareció completamente durante la liquidación”*<sup>79</sup>.

El prosista Suleiman Sani Akhundov fue cabeza del departamento local de la Comisaría de Educación en el AONK en la década de 1920 así como un miembro de Baksovet y un miembro candidato del CEC de la república. No hay información disponible de su vida después de 1930. Murió en Bakú en 1939<sup>80</sup>.

Figuras culturales que no pertenecían al Partido también fueron víctimas en ese período. Husein Javid (1882-1941) fue uno de los poetas

---

<sup>78</sup> “Los turcos azerbaiyanos: poder e identidad bajo el gobierno ruso”. Audrey L. Altstadt. Estudios de nacionalidades. Hoover Institution Press Publication. 1992.

<sup>79</sup> “Istiklak Savasinda”. Yurtsever. Azerbaycan. Azerbaijan. Julio-agosto de 1956.

<sup>80</sup> “Ocherk istorii Azerbaidzhanskoi sovetskoi literatury”. Moscú. 1963. Una publicación de la Academia de Ciencias de la Unión Soviética. Biografía corta en las páginas 165-73.

más renombrados del Azerbaiyán pre-revolucionario y de los primeros tiempos de la revolución. Gozaba de popularidad y el favor oficial, produciendo sus obras en Bakú y recibiendo menciones favorables en el periódico literario contemporáneo Edebiyyat Gazeti. En marzo de 1937 él y varios otros escritores (Seyid Hussein, Selman Mumtaz y Atababa Musakhanly) fueron criticados en Babinskii Rabochii por "errores ideológicos". En abril de 1937, en la primera presentación de la ópera Köroglu de Uzeir Hajibeyli, Husein Javid fue visto por última vez<sup>81</sup>.

Lo cierto es que fue arrestado y exiliado a Siberia, donde murió en 1941. Aquellos nombrados con él aparentemente sufrieron el mismo destino. Las biografías oficiales no proveen información de sus vidas después de mediados de la década de 1930<sup>82</sup>. Aunque el destino de la intelectualidad cultural es poco clara - especialmente aquellos que nunca tuvieron puestos políticos - un gran número murió entre 1937 y 1941; algunos murieron unos pocos años antes o después. Debido a que la mayoría de ellos habían nacido en la década de 1880 o después, sus muertes no pueden ser atribuidas a una edad avanzada. Algunos tal vez pueden haber muerto de causas naturales durante las purgas, pero dada la duración y carácter de las purgas, no se puede presumir que todas las numerosas muertes fuesen naturales<sup>83</sup>.

---

<sup>81</sup> "Javid - Ömrüboyu; həyatı və yaradıcılığ salnaməsi; 1882-1941". Gulam Mämmädli, comp. Bakú: Yaziji. 1982. pág. 292.

<sup>82</sup> Según una antología en idioma inglés de la poesía azerbaiyana ("Poesía azerbaiyana: una antología". Ed. Mirza Ibrahimov. Moscú: Progress Publishers. 1969. pág. 255), Haji Kerim Sanili (1878-1937) fue "difamado y arrestado con falsos cargos" en 1937. Su obra todavía era sensible cuando fue publicada la antología, por lo que incluyó sólo una breve selección de sus voluminosos trabajos.

<sup>83</sup> Entre otras figuras culturales principales que murieron en ese período estaban los prosistas y dramatisas Suleiman Sani Akhundov, 1875-1939; Sultan Mejid Ganizade, 1863-1938; Ibrahim Musabekov, 1879-1936; Jafar Jabarly, 1899-1934 (oficialmente de "enfermedad cardíaca"); Buyuk Agha Talybly, 1897-1939; Hajibaba Nazarly, 1895-1937; los poetas Jelil Memedkuluzade, 1866-1932; Mikail Mushfik (Mikail Mirza Kadyroglu Islamzade), 1908-1939; el compositor musulmán Magomayev, 1885-1937.



La destrucción de toda la elite local del partido-estatal y la mayor parte de la intelectualidad marcó la consolidación final del poder soviético en Azerbaiyán. La destrucción llegó a todos los niveles de la sociedad y la cultura. El número total de víctimas durante el período completo es desconocido, aunque se ha llegado a estimar, como ya dijimos, que hubo unas 120.000<sup>84</sup> muertes por culpa de las represiones del régimen en las primeras décadas. Se trata de una cifra devastadora, en el punto más alto de la colectivización y las purgas, para una nación cuya población en 1926 era sólo de 2,6 millones.

A esto se agrega el impacto del oscurecimiento de la memoria de los líderes nacionales y culturales, la distorsión de sus palabras y la tergiversación de sus intenciones, la confiscación de sus escritos publicados y la manipulación del contenido de la literatura y los planes de estudio escolares. Estas políticas afectarían no sólo a las vidas contemporáneas, sino también a las venideras.

---

<sup>84</sup> "La purga permanente: políticas en el totalitarismo soviético". Zbigniew Brzezinski. Cambridge, Mass.: Harvard University Press. 1956. pág. 189. Cita a "Stalin en el poder". A. Uralov (A. Avtorkhanov. París. págs. 163-170).

## / EL ÚLTIMO PERÍODO

Después de la Perestroika soviética (que comenzó en 1985) y la independencia, se publicaron en los diarios las listas de intelectuales azerbaiyanos que fueron encarcelados y ejecutados durante la Represión Estalinista (1937-1938).

Los asesinos del NKVD<sup>85</sup> habían trabajado bajo la supervisión de Baguirov, que les ordenó matar a los mejores representantes del pueblo azerbaiyano.

Las últimas palabras de Baguirov en su juicio fueron también publicadas: *"Sí, soy culpable, pero si soy el único culpable, es insuficiente dispararme, es necesario cortarme en mil pedazos"*<sup>86</sup>. El sanguinario líder destituido quería decir con esto que miles de otras autoridades soviéticas y el sistema soviético en su totalidad eran culpables también, pero no fueron castigados en esa oportunidad.

Después de que Azerbaiyán logró su independencia, fueron publicados algunos trabajos históricos sobre Baguirov, mostrándolo como un tirano sangriento que solía golpear y matar en su propia oficina a los individuos arrestados que llevaban ante él.

---

<sup>85</sup> (Narodni Kommissariat Vnutrenikh Del): Siga de la policía secreta soviética precursora del KGB, cuyo nombre completo era Ministerio Popular de Asuntos Internos.

<sup>86</sup> Azerbaijan International. 2001.

## ***Enero negro***

Los azerbaiyanos llaman "enero negro" a la masacre de civiles que ocurrió el 19 y 20 de enero de 1990<sup>87</sup>, cuando tanques y soldados<sup>88</sup> soviéticos tomaron las calles de Bakú. La operación "Golpe" (Udar) se aplicó para aplastar los intentos del movimiento independentista de Azerbaiyán.

Los tanques pasaron por encima de personas desarmadas<sup>89</sup> y los soldados disparaban a toda ventana en la que veían luz. Oficialmente 137 personas fueron asesinadas; extraoficialmente, las cifras rondan por el número 300, y posiblemente más<sup>90</sup>. Además, al menos 700 resultaron heridas<sup>91</sup>. Moscú declaró un "gobierno de emergencia", que duraría aún más de un año. Miles de personas en ese período fueron arrestadas, encarceladas y torturadas.

El enero negro fue, sin embargo, el comienzo del fin del gobierno soviético en Azerbaiyán. Los miembros del Partido Comunista que habían dedicado sus vidas a servir a los intereses de la URSS se encontraron con que el sistema se volvía contra ellos.

Los soviéticos mientras tanto intentaban suprimir, como siempre, todos los esfuerzos de diseminación de noticias al respecto hacia la comunidad internacional.

Azerbaiyán proclamó su independencia el 30 de agosto de 1991. En la actualidad el país permanece como una democracia débil con tenden-

---

<sup>87</sup> Human Rights Watch alega que la incursión militar había sido planeada mucho antes.

<sup>88</sup> 26.000 tropas soviéticas estacionaron en Azerbaiyán / "Vigésimo aniversario de los eventos del Enero Negro en Azerbaiyán". 20 de enero de 2010. Radio Free Europe. Radio Liberty.

<sup>89</sup> Onnik Krikorian. Global Voices.

<sup>90</sup> Betty Blair, editora de Azerbaijan International.

<sup>91</sup> Kenan Aliyev. RFE/RL.

cias autoritarias<sup>92</sup> y, a pesar de sus abundantes recursos naturales, no ha podido superar por completo su extenso pasado comunista.

---

<sup>92</sup> De hecho Ilham Aliev, su actual presidente, es el hijo de Heidar Aliev, dirigente comunista del país desde 1969.

## / UN LEGADO TÓXICO

La mayor parte del potencial industrial de Azerbaiyán está concentrado en la Península Absheron, que es también una de las más antiguas regiones petrolíferas del mundo. Décadas de operaciones industriales sin cuidado apropiado del medioambiente han dejado alrededor de 30.000 hectáreas de tierra en la península contaminadas con productos petroleros y varios desechos industriales<sup>93</sup>.

El 12 de septiembre de 2007, el Blacksmith Institute – observatorio ambiental con sede en Nueva York - publicó su informe anual nombrando las treinta ciudades más polucionadas del mundo<sup>94</sup>. Varias ciudades de la antigua URSS ocuparon un lugar destacado por haber pagado un alto precio por la masiva y negligente industrialización.

Aún hoy el débil manejo de residuos es incapaz de coleccionar y disponer de más del 60% del desperdicio sólido producido en la zona. Esos factores significan serios riesgos de salud, y limitan la expansión de dos grandes ciudades situadas en la Península, Bakú (la capital) y Sumgayit, porque están rodeadas por áreas fuertemente contaminadas. De hecho algunas partes de la capital están situadas en medio de las zonas petroleras. En distritos pobres, las casas de la gente están ubicadas justo al lado de lagos y bombas de petróleo.

---

<sup>93</sup> "Península de Absheron, uno de los lugares más contaminados del mundo". Filip Singer. Anzenberger Agency.

<sup>94</sup> Incluyendo también entre los primeros lugares de la lista al Chernobyl ucraniano y el Norilsk ruso.

Sumgayit, que se encuentra a sólo cuarenta kilómetros de Bakú, está entre las diez primeras ciudades más polucionadas del mundo. La ciudad era uno de los mayores centros de fabricación de productos químicos industriales y agrícolas para la Unión Soviética.

Algunos de los químicos producidos en Sumgayit son conocidos cancerígenos, especialmente los productos clororgánicos como hexoclorina, DDT<sup>95</sup>, Lindano<sup>96</sup> y sodio cáustico. Otros dañan al corazón, los órganos internos, huesos y dientes. Otros suprimen el sistema inmunológico. Una permanente sustancia de olor penetrante se encuentra en el aire, irritando la nariz y los ojos. Muchos químicos del venenoso cocktail esparcido en el ambiente han producido (y lo seguirán haciendo) severos defectos de nacimiento y efectos embriotóxicos.

Durante el período soviético, la severidad de la polución nunca se hizo pública. Los funcionarios de salud jamás dejaron saber estadísticas verdaderas. El gobierno se limitaba con “compensar” a los obreros dándoles leche, queso y carne a los que trabajaban en fábricas cuya toxicidad se sabía que era alta. Incluso hoy, los obreros de ciertas fábricas, como la de aluminio, deben retirarse después de diez años porque las condiciones son demasiado perjudiciales.

Nadie le prestaba atención a la ecología ni a los seres humanos que vivían en ella. Cuando la ciudad fue diseñada en la década de 1940, se construyó una zona de amortiguación entre las secciones industriales y residenciales. Se hizo de un kilómetro de ancho, pero para ser segura ambientalmente debería tener una distancia mínima de doce kilómetros.

---

<sup>95</sup> Fue producido en Azerbaiyán hasta 1981 y usado incluso más tiempo aunque una resolución de la Convención de Viena había prohibido su uso en 1965.

<sup>96</sup> Similar al Agente Naranja usado en Vietnam. Debido a su efecto extremadamente tóxico en los obreros, las fábricas se cerraron aunque el gobierno soviético se resistió por un largo tiempo.

El énfasis sólo estaba puesto en la producción de materias primas; y luego simplemente arrojaban los desperdicios al aire, al mar o a basurales. Cuando las fábricas estaban completamente operativas, el estimado de desechos tóxicos lanzados al aire era entre 70 y 120.000 toneladas al año<sup>97</sup>.

Menos de un tercio de las aguas residuales fueron dirigidas a los lugares de purificación de la ciudad. La mayor parte de esas aguas simplemente se arrojaron a un riachuelo con desembocadura en el Mar Caspio sin procesar, produciendo que la costa marina se volviera una "zona muerta" biológicamente, extendiéndose 20-25 km. en regiones pesqueras.

Las fábricas generaban más de 300.000 toneladas de desperdicios sólidos de 64 tipos diferentes; sólo 170.000 toneladas eran usadas en realidad. Las restantes 130.000 toneladas eran descartadas parcialmente en hornos especiales, transportadas a los vertederos de la ciudad como si fuesen desechos de consumo normal, o arrojadas alrededor en los patios de las fábricas<sup>98</sup>.

Los científicos conocen el efecto que pueden tener los químicos por separado en los seres humanos, pero cuando esos químicos se mezclan entre sí, ya no se puede saber. Algunos de esos gases pueden no ser dañinos cuando están solos pero combinados con otros químicos en la atmósfera, el suelo o el agua pueden volverse altamente tóxicos. Es imposible saber exactamente cuán peligrosos son.

Pero el cementerio de Sumgayit revela la trágica historia que estuvo oculta por largo tiempo durante el período soviético. Los bebés muertos no mienten. Es posible que sea el único cementerio del mundo que tiene una sección entera aparte para niños. Mucha gente no lo sabe. En la esquina sur, entre altos pastos, se encuentran cientos y cientos de

---

<sup>97</sup> "Sumgayit: orgullo soviético, infierno de Azerbaiyán". Arif Islamzade. Azerbaijan International. Otoño 1994. págs. 26-27, 30.

<sup>98</sup> *Ibíd.*

tumbas. Los retratos infantiles que allí se encuentran casi siempre indican deformidad y retardo.

En los hospitales se ve la misma realidad. Allí cada día hay un alto porcentaje de muertes, con altas tasas de abortos, mortinatos, anencefalia, espina bífida, hidrocefalia, distrofia osteocondro y mutaciones como paladar hendido y cuatro o seis dedos en las manos o los pies. Muchos niños nacen incluso con más de un defecto. Aproximadamente el 62% de los bebés nacen con asfixia. La mayor parte de las madres tienen evidencia de enfermedad coronaria crónica y recuentos bajos de hemoglobina.

Un estudio realizado por el UNDP, WHO, el Ministerio Azerbaiyano de Salud y la Universidad de Alberta, Canadá, demostró efectivamente que la población de Sumgayit tiene 39% más de cáncer de laringe, 67% más de cáncer pulmonar, 150% más de cáncer de vejiga y, en total, un 51% más de cáncer que el resto de Azerbaiyán<sup>99</sup>.

Evidentemente, el ocultamiento temporal de esta realidad y una ración extra de leche y carne a los trabajadores no podía hacer frente al crimen medioambiental allí cometido durante décadas. Sin embargo, hasta la fecha nadie se ha hecho cargo del desastre producido y sus terribles consecuencias.

---

<sup>99</sup> "Tierra polucionada de la Unión Soviética". The Lancet Oncology. Vol. 8. Nro. 11. pág. 953. Noviembre de 2007.



## / BIBLIOGRAFÍA RELACIONADA

- *"Alpamysh: Identidad Centro Asiática bajo el gobierno ruso"*. H. B. Paksoy. Hartford, Con.: Association for the advancement of Central Asian Research. 1989.
- *"Atlas histórico de Azerbaiyán"*. Sherri Liberman. The Rosen Publishing Group, Inc. 2004.
- *"Azərbayjan SSR -in igtisadi inkishafında yeni marhala va gelajak yuksalish perspektivlari"*. G. Y. Abdulsalimzada. En "Azərbayjanin igtisadi tarixinin aktual problemləri".
- *"Azərbaydzhanskaia SSR - Suverenoe gosudarstvo v sostave SSSR"*. A. Sh. Mil'man. Bakú: Azerneshr. 1971.
- *"Azerbaiyán durante la Gran Guerra Patriótica"*. Madatov, G. Ba-ku, 1975.
- *"Azerbaiyán soviético hoy: los problemas de identidad grupal"*. Tadeusz Swietochowski. Kennan Institute for Advanced Russian Studies. 1986.
- *"Chekisty: una historia de la KGB"*. John J. Dziak. Nueva York. Ivy Books. 1988.

- *"Comunismo musulmán nacional en la Unión Soviética"*. Alexandre Bennigsen y S. Enders Wimbush. Chicago. University of Chicago Press. 1979.
- *"Cosecha de dolor: colectivización soviética, el terror y la hambruna"*. Robert Conquest. 1986. Oxford University Press, Inc.
- *"Diccionario histórico de Azerbaiyán"*. Diccionarios históricos Asia/Oceanía. Swietochowski, Tadeusz Publication: Lanham, Md. Scarecrow Press, 1999.
- *"El Código Civil de la República Socialista Soviética de Azerbaiyán"*. Consejo Supremo. 1964.
- *"Estalinismo antes de la Segunda Guerra"*. Ed. M. Hildermeier. Oldenburg. 1999 (capítulo "El estalinismo en la periferia: el caso Azerbaiyán 1920– 1941," Jörg Baberowski).
- *"El hambre en Rusia soviética, 1919-1923: Las operaciones de la Administración Americana de Alivio"*. Harold H. Fisher. Macmillan. Estados Unidos. 1927.
- *"El idioma turco en Asia Central: problemas del contacto previsto con la cultura"*. Stefan Wurm. Oxford. Inglaterra. Central Asian Research Center con St. Antony's College. 1954.
- *"El último destino fue el Mar Caspio"*. (Son Menzili Khazar Oldu), Gumral Sadigzade. Ganjlik Publishing. Bakú. 1991.
- *"Historia del Estado y la Ley de la República Socialista Soviética de Azerbaiyán"*. Academia de Ciencias de la URSS. 1964.
- *"Islam en la Unión Soviética"*. Alexandre Bennigsen y Chantal Lemerquier-Quelquejey. Trad. Geoffrey Wheeler. Londres: Pall Mall. 1964.

- *"Istoriia Azerbaidzhana / Azärbayjan tarikhi"*. 3 volúmenes. Bakú. Elm. 1958-1962.
- *"Iz istorii razvitiia legkoi promyshlennosti Azerbaidzhanskoi SSR"*. L. G. Alieva. En *Azärbayjanin iqtisadi tarikhinin aktual problemläri*. Bakú: Elm. 1978.
- *"Javid - Ömrüboyu; häyatü vä yaradijilig salnamäsi; 1882-1941"*. Gulam Mämmädli, comp. Bakú: Yaziji. 1982.
- *"La purga permanente: políticas en el totalitarismo soviético"*. Zbigniew Brzezinski. Cambridge. Mass.: Harvard University Press. 1956.
- *"Los días más amargos de Kolyma"* (Gorkiye Dni Na Kolime), Ay-yub Baghirov. R. N. Novruz Press, Baku, 1999. 305 páginas.
- *"Los Jafarzades"* (Biz Jafarzadeler). Shirvan Press, Baku, 2001. 304 páginas.
- *"Los turcos azerbaiyanos: poder e identidad bajo el gobierno ruso"*. Audrey L. Altstadt. Estudios de nacionalidades. Hoover Institution Press Publication. 1992.
- *"Mi hermano desafortunado"*. (Manim Nakam Gardashim), Gumral Sadigzade. Chashioghlu Publishing. Bakú. 2002. 304 páginas.
- *"Musulmanes en el imperio Soviético: una guía"*. Alexandre Bennigsen y S. Enders Wimbush. Inglaterra. C. Hurst & Co Ltd. 1985.
- *"Nachalo sotsialisticheskogo preobrazovniia promyshlennosti Azerbaidzhane"*. A. K. Dil'bazov. En *"Azärbayjanin iqtisadi tarikhinin aktual problemläri"*.

- *"Nuestros ojos llenos de lágrimas, nuestros corazones rotos"*. (Gozumuz Yashlidir, Sinamiz Daghly), Ummugulsum Sadigzade. Nijat Publishing House. Bakú. 1992.
- *"Ocherk istorii Azerbaidzhanskoï sovetskoi literatury"*. Moscú. 1963. Una publicación de la Academia de Ciencias de la Unión Soviética.
- *"Pequeñas naciones y grandes poderes: un estudio del conflicto etno-político en el Caúcaso"*. Svante E. Cornell.
- *"Pobeda kulturnoi revoliutsii v sovetskom azerbaidzhane"*. Nazar A. Pashaev. Moscú: Nauka, 1976.
- *"Poesía azerbaiyana: una antología"*. Ed. Mirza Ibrahimov. Moscú: Progress Publishers. 1969.
- *"Pueblos turcos de la Unión Soviética: sus antecedentes históricos, sus idiomas y el desarrollo de la política lingüística soviética"*. Stefan Wurm. Oxford, Inglaterra. Central Asian Research Center con St. Antony's College. 1954.
- *"Razvitie iazykov i pis'mennosti narodov RSSS"*. N. A. Baskakov. Voprosy iazykoznaniiia. 1954.
- *"Recuerdo de sangre"* (Gan Yaddashy), Murtuz Sadigli. Writer Press. Bakú. 1991. 208 páginas.
- *"Reformatorio"* (Islah Evi), Shukur Habibzade. Azerbaijan Translation Center. Bakú. 2003. 240 páginas.
- *"República Socialista Soviética de Azerbaiyán"*. Agentstvo pechati "Novosti." Izdatel'stvo. 1972.
- *"República Socialista Soviética de Azerbaiyán: guía de resumen"*. E. Sh Schikhalibeili. 1984.

- *"Ríos subterráneos desembocan en el mar"* (Yeralty Chaylar Daniza Akhir). Mehdi Husein. Azerbaijan State Press. Bakú. 1966.
- *"Soviético pero no ruso: los "otros" pueblos de la Unión Soviética"*. William M. Mandel. 1985.
- *"Soviéticos en público, azeríes en privado: género, islam y nacionalismo en el Azerbaiyán soviético y post-soviético"*. Nayereh Esfahlani Tohidi. Hoover Institution. Stanford University. 1995.
- *"Stalin en el poder"*. A. Uralov (A. Avtorkhanov) París.
- *"Sultan Mejid Afandiyev"*. Anatolii Aleksandrovich Karenin. Trad. M. Taghizada. Bakú. 1963.
- *"Tártaros del Volga: un perfil en la resistencia nacional"*. Azade/Ayse Rorlich. Stanford: Hoover Institution Press. 1986.
- *"Terror político y destino de los alemanes de Azerbaiyán"*. Jafarli Mammad. Baku, 1998, (in Russian).
- *"Terror rojo"* (Girmizy Terror). Ziya Bunyadov.
- *"Unión Soviética-Turquía: El campo de pruebas de la Guerra Fría"*. (SSRI-Turkiye: Soyug Muharibanin Sinag Meydany). Jamil Hasanli.